

# 5 Rules of good conduct

# 1

## ▶ RESPECT FOR OTHERS

A skier or snowboarder must behave in such a way that he does not endanger or prejudice others.



# 2

## ▶ OVERTAKING

A skier or snowboarder may overtake another skier or snowboarder above or below and to the right or to the left provided that he leaves enough space for the overtaken skier or snowboarder to make any voluntary or involuntary movement.



# 3

## ▶ ENTERING, STARTING AND MOVING UPWARDS

A skier or snowboarder entering a marked run, starting again after stopping or moving upwards on the slopes must look up and down the slopes that he can do so without endangering himself or others.



# 4

## ▶ STOPPING ON THE PISTE

Unless absolutely necessary, a skier or snowboarder must avoid stopping on the piste in narrow places or where visibility is restricted. After a fall in such a place, a skier or snowboarder must move clear of the piste as soon as possible.



## ▶ CLIMBING AND DESCENDING ON FOOT

# 5

A skier or snowboarder either climbing or descending on foot must keep to the side of the piste.



# 5 Règles de bonne conduite à adopter sur les pistes

## 1

### ▶ RESPECT D'AUTRUI

Attention, vous n'êtes pas seuls sur les pistes. Respectez les autres, c'est aussi se respecter.



## 2

### ▶ DÉPASSEMENT

Anticipez et gardez de la marge lors des dépassements. Ne frôlez pas les autres « skieurs ».



## 3

### ▶ PÉNÉTRER ET S'ENGAGER SUR LA PISTE

Quand vous vous engagez sur une piste, assurez-vous de ne pas couper la trajectoire des autres skieurs.



## 4

### ▶ STATIONNEMENT

Évitez de stationner sans nécessité sur les pistes dans les passages étroits ou sans visibilité. En cas de chute essayez de dégager la piste le plus vite possible.



## 5

### ▶ MONTÉE ET DESCENTE À PIED

Empruntez le bord des pistes pour remonter. Faites la même chose quand vous descendez à pied.

